



Mass Schedule

MONDAY - PONIEDZIAŁEK, January 16th, 2017

7:00 a.m. † Gerard Soprych
od Barbary Makowskiej z rodziną

TUESDAY - WTOREK, January 17th, St. Anthony

7:00 p.m. † Andrzej Dzikiewicz
od żony i córki

WEDNESDAY - ŚRODA, January 18th

7:00 a.m. † Rev. Msgr. Martin Lipinski
(Former Pastor)

THURSDAY - CZWARTEK, January 19th

7:00 a.m. † Rev. Msgr. Julian Zielinski
(Builder of our Church)

FRIDAY - PIĄTEK, January 20th

7:00 a.m. † Halina & Walter Głazewski
from friends

SATURDAY - SOBOTA, January 21st, St. Agnes

7:00 a.m. † Władysław i Anna Olszewski
od córek

5:00 p.m. † John & Ann Misiolek
from granddaughter & family
† Irene Perna
from Deacon Barry & Dottie Zadworny
† Francis Foy
from sisters & brother



SPECIAL PRAYER FOR THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY



Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch. AMEN



MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.



Mass Schedule

SUNDAY - NIEDZIELA, January 22nd, 2017

*Third Sunday in Ordinary Time
III Niedziela Zwykła*

8:00 a.m. † Helena Dyjak
od syna z rodziną
† Julian Modzelewski
od córki z rodziną
† Józefa i Wacław Kalinowski
od córki z rodziną
† Mieczysław Jemielita
od córki z rodziną
† Marianna i Władysław Warda
od rodziny
† Jarosław Zielinski
od rodziny

9:30 a.m. Living & Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family

Health & Blessings for Julia
from grandparents

† Linda Stonaker
from parents
† Anna Strycharz
from family
† Edmund Depta
from son & family
† Edward L. Taborek
od rodziny
† Dorothy Petsch
from Ruth & Ray Primka

11:00 a.m. O zdrowie i błog. Boże
dla Eugeniusza Tyszka
od córki z rodziną

O zdrowie i błog. Boże dla Julii,
Amandy, Piotra i Krystiana
Modzelewskich od mamy

† Gerard & Anna Soprych
od Marii Witaszek
† Maciej Lewandowski
od rodziców z rodziną
† Za zmarłych bezdomnych przyjaciół
od Bogumiły
† Ryszard Janas
od Anny Kołodziejczyk
† Józef Chmiel
od Bogusławy Niemirka
† Maria Magdalena Bogdan
od rodziny Dziegielewskich



II NIEDZIELA ZWYKŁA - J 1:29-34 - Jan zobaczył Jezusa, nadchodzącego ku niemu, i rzekł: Oto Baranek Boży, który gładzi grzech świata. To jest Ten, o którym powiedziałem: Po mnie przyjdzie Mąż, który mnie przewyższył godnością, gdyż był wcześniej ode mnie. Ja Go przedtem nie znałem, ale przyszedłem chrzcić wodą w tym celu, aby On się objawił Izraelowi. Jan dał takie świadectwo: Ujrzałem Ducha, który jak gołębica zstępował z nieba i spoczął na Nim. Ja Go przedtem nie znałem, ale Ten, który mnie posłał, abym chrzcił wodą, powiedział do mnie: Ten, nad którym ujrzysz Ducha zstępującego i spoczywającego nad Nim, jest Tym, który chrzci Duchem Świętym. Ja to ujrzałem i daję świadectwo, że On jest Synem Bożym.

Również i czytaniom dzisiejszej niedzieli charakter nadaje uroczystość Objawienia Pańskiego ukazująca boskość i misję Chrystusa. Świadectwu Ojca: „Ten jest mój Syn umiłowany, w którym mam upodobanie” (Mt 3, 17), odpowiada świadectwo Chrzciela: „Oto Baranek Boży, który gładzi grzechy świata” (J 1, 29). Jezus, przedstawiony przez Ojca jako Jego umiłowany Syn, teraz jest ukazany jako niewinny baranek, który będzie ofiarowany na przebłaganie za grzechy. Nie jest to więc Mesjasz polityczny, mający dać Izraelowi potęgę i chwałę ziemską, lecz „Sługa Pański” zapowiedziany przez Izajasza, który weźmie na siebie ludzkie nieprawości i spłaci je własną śmiercią. Przez swą ofiarę stanie się światłością i zbawieniem nie tylko Izraela, lecz całej ludzkości, w Nim też objawi się chwała Boga. „Tyś sługą moim, Izraelu, w tobie się rozślawię... Ustanowię cię światłością dla pogan, aby moje zbawienie dotarło aż do krańców ziemi” (Iz 49, 3. 6). Proroctwo Izajasza, odczytane okiem chrześcijańskim, staje się całkiem jasne. Ten, którego Bóg przez usta Proroka nazwał imieniem „swego sługi”, to ten sam, którego teraz, w pełni czasów, Bóg ukazuje światu jako „swojego Syna”, przedmiot wszystkich Jego upodobań. Bóstwo Chrystusa jaśnieje, Jednorodzony Ojca jest Bogiem jak Ojciec; przyjmując naturę ludzką nie umniejszył swego Bóstwa. Ukrył je jednak, jakby unicestwił, przybierając postać sługi i sprowadzając się wprost do roli baranka przeznaczonego na ofiarę całopalną. Lecz właśnie przez tę ofiarę doszedł do zmartwychwstania, odnalazł w pełni swoją chwałę jako Syn Boży i nabył władzę udzielania tej chwały wszystkim ludziom. Dokonał bowiem odkupienia ich od grzechu i przedstawił ich Ojcu jako synów. Wobec wielkości Chrystusa Jan wyraźniej dostrzega swoją nędzę i wyznaje ją: „To jest Ten, o którym powiedziałem: Po mnie przyjdzie Mąż, który mnie przewyższył godnością, gdyż był wcześniej ode mnie” (J 1, 30). Oświecony światłem z wysoka, głosi bezwzględne pierwszeństwo Chrystusa i Jego misji; On jest „wybrańcem Bożym”, który przyszedł chrzcić już nie wodą, lecz „Duchem Świętym” (WW. 33–34). Wobec Chrystusa żaden apostoł nie znaczy już nic, a raczej — znaczy tyle i może działać tylko o tyle, o ile uzależnia się we wszystkim i z pokorą od Niego.

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

1. W dzisiejszą niedzielę obchodzimy Światowy Dzień Migranta i Uchodźcy. Na naszych oczach wiele rodzin przeżywa ból rozłąki z najbliższymi, którzy wyjechali w poszukiwaniu lepszej pracy i zarobków. Na naszych oczach trwa też dramat tysięcy rodzin opuszczających swoje domostwa z powodu wojen, biedy i prześladowań. Otoczmy ich dzisiaj szczególną modlitwą. Przyjmijmy też serdecznie tych, którzy wśród nas szukają lepszego życia dla siebie i najbliższych. Wykorzystajmy ten dzień, aby uczyć się rozumieć innych – oni też są ukochanymi dziećmi Bożymi, naszymi braćmi.
2. W najbliższych dniach Kościół wzywa nas, abyśmy spojrzeli jeszcze szerzej, poza siebie, nawet poza własną wspólnotę parafialną. Już we wtorek, 17 stycznia, obchodzimy Dzień Judaizmu. Spróbujmy tego dnia szczególnie pochylić się nad Pismem Świętym, aby tam szukać wspólnych korzeni naszej wiary i uczyć się od Abrahama, jak bez reszty zaufać Panu Bogu.
3. W dniach od 18 do 25 stycznia w całym Kościele będzie trwał Tydzień Powszechnej Modlitw o Jedność Chrześcijan. Powszechnej, gdyż w tym samym czasie podejmują ją wszystkie Kościoły chrześcijańskie. Uczynimy wszystko, co w naszej mocy, aby każdego dnia wypełniać polecenie Pana Jezusa: abyśmy byli jedno! Nasza osobista więź z Panem Bogiem musi przekładać się na nasze relacje z bliźnimi, zwłaszcza z braćmi w tej samej wierze. W to wielkie nawoływanie Kościoła do jedności włączmy także nasze osobiste modlitwy. Niech będą one skromnym wkładem w dzieło ekumenizmu.
4. W sobotę, 21 stycznia, przypada Dzień Babci, a w niedzielę, 22 stycznia – Dzień Dziadka. Pamiętajmy o nich i módlmy się w tych dniach za naszych kochanych dziadków, tych żyjących i tych, którzy odeszli już do Pana. Tak wiele im zawdzięczamy. Niech naszym podziękowaniem będzie modlitwa, ofiarowana Komunia św. i serdeczna pamięć.

W tym tygodniu patronują nam:

- 17 I – św. Antoni, opat, żyjący na przełomie III i IV wieku, słynny pustelnik, który do dziś znajduje wielu naśladowców w praktykowaniu takiej właśnie drogi doskonałości chrześcijańskiej.
- 19 I – św. Józef Sebastian Pelczar (1842-1924), biskup przemyski, założyciel Zgromadzenia Służebnic Najświętszego Serca Jezusowego, tak zwanych sercanek.
- 21 I – św. Agnieszka, dziewica i męczennica, która jako 12-letnia dziewczynka poniosła śmierć na stadionie Domicjana około 305 roku.



Weekly Collections

January 7th & 8th, 2017

Weekly Collection	\$4,154.00
Maintenance	\$1,304.00

Czy możesz ofiarować na niedzielną tacę wartość ½ godz. swojej tygodniowej pracy?

Serdecznie Bóg zapłać za zrozumienie i Wasze ofiarne i dobre serca.

Could you please contribute a half hour of your weekly wage in your weekend offering?

God Bless you and thank you for your kind and generous hearts.

Please remember the Church of St. Hedwig in your will as a lasting and loving gift to your Parish Family! Thank You!!

ST. HEDWIG'S PARISH **VETERANS MEMORIAL**

All Veterans active or inactive qualify to enter names on the Memorial Walk. The cost is \$30.00 per brick. For information please call Julius Wszolek at 599-2298

Lest We Forget
Because of them, our lives are full—
Because of them, our nation lives
Because of them, our world is Blessed.



SANCTUARY CANDLE

Church

† Walter J. Kramarz from friends



Chapel

† Sophie Bogdan from John & Julianne Bogdan



SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

The identity of the unnamed servant of the Lord in the oracles of Second Isaiah remains a mystery. Although Christians understandably tend to read these texts Christologically, other readings are possible. The servant the prophet had in mind may have been the community of Israel in exile, or a particularly charismatic individual in that community, or perhaps even himself in his capacity as God's spokesman. Paul in some of his letters applies the image to himself as an apostle of Christ Jesus. In today's Gospel, John the Baptist seems to confer the title on Jesus when he testifies that Jesus is "the Son of God" or, in an alternate reading, "God's chosen one." And yet, is not John himself worthy of the name "God's servant," "through whom I show my glory"? However we name the servant, Isaiah's poem makes two important points about all God's servants, whoever they may be. First, the servant is authorized by God's initiative, as Paul is "by the will of God" and Jesus is at his baptism; and second, the servant's mission is to bring God's people home, even from pagan Corinth, by taking their sins away.



*Remember
Our Sick*



Anna Burzawa, Pauline Dauphers, Dorothy Dominski, Bartoszek Dudek, Zenon Dzięgielewski, Charles & Eileen Fair, Anna Gres, Helen Hutchins, Fr. Fred Jackiewicz, Robert Kalinowski, Alice S. Laird, Sue Lynch, John Matas, Adam Matusz, Dan Piester, Cheryl Fuzes Poli, Jurek Probola, Stanley Rette, Marilyn Roman, Zofia Rynkowska, Lucy Siemientkowski, Anthony Sikora, Fred Sikorski, Edward & Pauline Sikorski, Stella Sredinski, Joseph P. Strycharz, Kelly Ann Strycharz, Romulda Studzinska Czesława Supel, Kathy Sweeney, Mitch Tacs, Doris Tarquinio, Anna Wozniak, Esther Zamorski.

Please call the Rectory Office to add or delete names from the list.



JUST A REMINDER

**THE PARISH OFFICE IS
CLOSED EVERY WEDNESDAY**





PARISHIONER

REGISTRATION/INFORMATION FORM

Welcome to St. Hedwig Parish. As a member of the parish, your registration is very important, especially at the time of the Sacraments of Baptism and Matrimony or during an illness or at the time of death.

Please fill out the attached form to register with the parish or with any **information changes** and return to the parish office via the collection basket or by mail.

Last Name: _____

First Name(s): _____

Address: _____

City: _____

Zip Code: _____

Contact Phone Number: _____

Cell #: _____



SPECIAL COLLECTION

Next weekend, January 21st & 22nd, 2017 a special collection for Latin America will be taken. Please be as generous as you can. Your support will truly make a difference. Thank you.



THOUGHT FOR TODAY

Remember that the Christian life is one of action, not of speech and daydreams. Let there be few words and many deeds, and let them be done well.

St. Vincent Pallotti



ST. HEDWIG KNIGHTS OF COLUMBUS

St. Hedwig Knights of Columbus have a collection box in the vestibule of the Church for new, used or broken eyeglasses in any condition. Also we are collecting new and used hearing aids which will be repaired and distributed to people who need help hearing. The Knights are partnered with New Eyes for the Needy who will repair and distribute the reconditioned eyeglasses and hearing aids to countries in need throughout the world. Please help us provide glasses and hearing aids to those in need. Thank you.



POLISH ARTS CLUB OF TRENTON

The Polish Arts Club of Trenton announces the availability of \$1,500 scholarships to qualified high school seniors of Polish descent to assist in their pursuit of a college education. For details and an application, please visit our website www.trentonpolisharts.org or contact your high school guidance counselor. Applications must be submitted by February 20, 2017.



MASS INTENTIONS FOR 2017

Mass intentions for 2017 are still available in the Mass Intention book during regular business hours in the rectory. Only one intention is taken for the weekday Mass on Monday through Saturday morning. The weekend Masses, which include the Saturday evening Mass and all the Masses on Sunday, have multiple intentions available.



IN MEMORIAM

Please pray for the souls of Edward Conroy and John Zegarski who have died. Eternal rest grant unto them O Lord and let Perpetual Light shine upon them. May they rest in peace. Amen.

ZA ZMARŁYCH: W minionym tygodniu z naszej wspólnoty odeszli do wieczności Edward Conroy i John Zegarski. Polećmy ich miłosierdziu Bożemu: Wieczny odpoczynek racz im dać Panie, a światłość wiekuista niechaj im świeci. Niech odpoczywają w pokoju wiecznym. Amen.

